

Startside>Dine rettigheder>Ofre for forbrydelser>Ofres rettigheder i hvert enkelt land

Ofres rettigheder i hvert enkelt land

Slovakiet

Du betragtes som **offer for en forbrydelse**, hvis du har lidt overlast som følge af en strafbar handling, f.eks. hvis du er blevet kvæstet, eller hvis dine (materielle eller immaterielle) goder er blevet beskadiget som følge af en hændelse, der udgør en strafbar handling i henhold til national lovgivning. Som offer for en forbrydelse har du i henhold til loven individuelle rettigheder før, under og efter straffesagen.

Ofre for forbrydelser har privilegier under straffesagen, og du kan udøve dem når som helst i løbet af sagsforløbet.

I **Slovakiet begynder en straffesag** med, at politiet gennemfører en strafferetlig efterforskning, hvor der indsamles beviser for den strafbare handling og mod gerningsmanden, som anklages for at have begået handlingen. Hvis bevismaterialet er tilstrækkeligt, indledes en rettergang. Rettergangen afsluttes med rettens dom, hvor den tiltalte kendes skyldig eller frifindes. Dommen kan også omfatte en afgørelse om dit erstatningskrav for de skader, du har lidt. Du kan appellere domstolens afgørelse til en højere ret.

Klik på nedenstående links for at finde de oplysninger, du har brug for:

- 1 - Mine rettigheder som offer for en forbrydelse
- 2 - Anmeldelse af en forbrydelse — mine rettigheder under efterforskningen og retssagen
- 3 - Mine rettigheder efter retssagen
- 4 - Erstatning
- 5 - Mine rettigheder i forhold til hjælp og støtte

Sidste opdatering: 27/03/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

1 - Mine rettigheder som offer for en forbrydelse

Hvilke oplysninger vil jeg få fra myndigheden (f.eks. politiet, anklagemyndigheden), efter at forbrydelsen har fundet sted, men før jeg har anmeldt den?

Hvis du er offer for en strafbar handling, har du ret til at modtage de oplysninger, du har krav på, straks i forbindelse med den første kontakt. Den første kontakt er normalt med den første polititjenestemand, en anklager, en læge eller en organisation til støtte for ofre.

I forbindelse med den første kontakt skal politiet/anklageren give dig følgende oplysninger:

procedurer for anmeldelse af den strafbare handling og offerets/den civile parts rettigheder og forpligtelser i straffesager (f.eks. ret til at blive ledsaget af en fortrolig rådgiver, udpegelse af en repræsentant, mulighed for forkyndelse af dokumenter og aktindsigt)

organisationer til støtte for ofre (kontaktoplysninger, form for støtte) • mulighederne for den nødvendige lægebehandling

adgang til retshjælp

betingelserne for beskyttelse i tilfælde af en trussel mod liv eller helbred eller betydelig materiel skade (f.eks. muligheden for at udsætte gerningsmanden fra bopælsen, retten til at anmode om beslaglæggelse i forbindelse med et erstatningssøgsmål op til beløbet for den sandsynlige skade på den tiltaltes ejendom)

retten til tolkning og oversættelse

foranstaltninger til beskyttelse af dine interesser, som du kan gøre krav på, hvis du bor i en anden medlemsstat

klageprocedurer i tilfælde af krænkelse af dine rettigheder fra politiets og anklagemyndighedens side

kontaktoplysninger for al korrespondance vedrørende den sag, du er offer i

søgsmål vedrørende erstatningskrav

mæglingsprocedurer i straffesager

mulighederne og betingelserne for at indgå et forlig

mulighederne og betingelserne for godtgørelse af omkostninger i forbindelse med straffesager.

Efter anmodning vil politiet eller eventuelt anklagemyndigheden hjælpe dig med at kontakte en organisation til støtte for ofre, der bedre kan varetage dine behov.

Hvis du først anmoder om lægehjælp, skal sundheds-/lægetjenestens personale give dig kontaktoplysninger på organisationer til støtte for ofre.

Støtteorganisationerne vil give dig følgende oplysninger:

støttens form og omfang, og i hvilket omfang den ydes vederlagsfrit

hvis organisationen ikke yder den professionelle hjælp, du har brug for, kontaktoplysninger om en anden organisation, der kan hjælpe dig

offerets rettigheder, herunder retten til erstatning

de rettigheder, du har, hvis du optræder som civil part eller vidne i en straffesag

økonomiske og praktiske spørgsmål.

Jeg bor ikke i den EU-medlemsstat, hvor forbrydelsen blev begået (europæiske statsborgere og statsborgere i tredjelande). Hvordan er mine rettigheder beskyttet?

Hvis du har været offer for en forbrydelse i et andet EU-land, og du ikke har været i stand til eller villig til at indgive en anmeldelse i det land, hvor forbrydelsen blev begået, kan du indgive den til politiet eller en anklagemyndighed i Slovakiet. Grunden til, at du ikke var i stand til eller villig til at indgive en anmeldelse, er ikke afgørende, hvad enten det drejer sig om tid, afstand, manglende sprogkunderskaber, frygt for familien eller andre årsager. Hvis anklageren /polititjenestemanden finder, at vedkommende ikke er kompetent til at handle i sagen, videresender han/hun hurtigst muligt anmeldelsen til den kompetente myndighed i den EU-medlemsstat, på hvis område lovovertrædelsen blev begået.

De kompetente myndigheder træffer de nødvendige foranstaltninger for at minimere de vanskeligheder, man støder på som offer for en forbrydelse, navnlig med hensyn til sagens tilrettelæggelse. Det betyder f.eks., at du kan afhøres som vidne via videoopkald eller telefonopkald.

Hvis du har været offer for en voldsforbrydelse, kan du kræve erstatning i den medlemsstat, hvor den blev begået, eller i Slovakiet ved at indgive et krav til det slovakiske justitsministerium.

Hvilke oplysninger får jeg, hvis jeg anmelder en forbrydelse?

Politiet vil navnlig informere dig om, hvordan din anmeldelse behandles. Som hovedregel træffer polititjenestemanden afgørelse inden for 30 dage på en af følgende måder:

Han/hun afviser anmeldelsen og afslutter straffesagen.

Polititjenestemanden beslutter således, at handlingen hverken kan kvalificeres som en strafbar handling eller en forseelse.

Han/hun videregiver anmeldelsen til den kompetente myndighed

Hvis handlingen ikke udgør en strafbar handling, og polititjenestemanden anser den for at være en forseelse eller anden lovovertrædelse, videregiver han eller hun anmeldelsen til den kompetente myndighed. Denne myndighed gennemgår anmeldelsen og indleder, i givet fald, en straffesag.

Han/hun henlægger sagen

Det sker navnlig, hvis gerningsmanden er afgået ved døden, ikke er strafferetligt ansvarlig på grund af sin alder (dvs. at den pågældende var under 14 år på det tidspunkt, hvor lovovertrædelsen blev begået), eller hvis offeret ikke har givet sit samtykke til straffesagen.

Han/hun retsforfølger sagen

Hvis der ikke er grund til at afvise anmeldelsen, henviser sagen eller henlægge sagen, retsforfølger polititjenestemanden sagen.

Polititjenestemanden er forpligtet til at forkynde afgørelsen, den såkaldte kendelse (uznesenie), for dig på den adresse, du har angivet i anmeldelsen. Hvis du har anmeldt en strafbar handling, og der indledes en straffesag på grundlag af din anmeldelse, vil du blive holdt underrettet om de forskellige faser i straffesagen (tiltale mod en konkret person, udvidelse af tiltalen, henvisning af sagen, henlæggelse, betinget tiltalefrafald eller suspension af retsforfølgningen).

Har jeg ret til gratis tolke- eller oversætterbistand (i min kontakt med politiet eller andre myndigheder eller under efterforskningen og retssagen)?

Du har ret til at anmode om en tolk. Politiet stiller en tolk til rådighed for dig. Du vil ikke skulle afholde udgifter til tolkning. De betales af staten. Du har også ret til at få de vigtigste afgørelser oversat eller tolket til et sprog, du forstår.

Hvad gør myndighederne for at sikre, at jeg forstår dem og kan gøre mig forståelig (hvis jeg er barn eller handicappet)?

Polititjenestemanden/anklageren vil tage hensyn til dine særlige karakteristika (f.eks. alder, køn, handicap, modenhed). Formålet er at sikre, at du som offer får tilstrækkelige oplysninger i en form, som du kan forstå, så du fuldt ud kan gøre dine rettigheder gældende og føle, at du bliver behandlet med respekt. Afhøring af en særligt sårbar person, herunder et barn eller en person med handicap, skal gennemføres med særlig opmærksomhed, således at afhøringen ikke skal gentages senere i sagen. Afhøringen vil derfor blive filmet og optaget. Inden du afhøres som vidne, rådfører politiet sig med en psykolog eller sagkyndig om, hvordan afhøringen skal foregå. Sidstnævnte deltager i afhøringen og sikrer, at den gennemføres korrekt.

Tjenester til støtte for ofre

Hvem yder støtte til ofre?

Støtte til ofre ydes af organisationer, der er opført i registret over organisationer til støtte for ofre, som findes på Slovakiets justitsministeriums websted, eller af et krisecenter for ofre for vold i hjemmet. Disse organisationer yder dig psykologbistand og juridisk rådgivning. Du vil få støtte af en uddannet fagperson, som kan hjælpe dig med juridiske spørgsmål eller yde psykologbistand. Hvis der er behov for det, kan denne person hjælpe dig med at finde nøddindkvartering, kontakte din familie eller få økonomisk støtte.

Henviser politiet mig automatisk til offerstøtte?

I forbindelse med din første kontakt med politiet vil politiet informere dig om organisationer til støtte for ofre, deres kontaktoplysninger og den form for støtte, de yder. Hvis du anmoder om det, vil politiet hjælpe dig med at kontakte dem.

Hvordan beskyttes mine personoplysninger?

Myndigheder, der er involveret i straffesager, sikrer, at beskyttede personoplysninger eller private oplysninger om navnlig familieliv, bopæl og korrespondance, som ikke direkte vedrører forbrydelsen, ikke videregives. De skal være særligt opmærksomme på mindreåriges, unges og ofres interesser. Disses personoplysninger videregives ikke.

Hvis du indgiver en anmeldelse, kan du bede politiet om ikke at registrere personoplysninger.

Skal jeg anmelde en forbrydelse, før jeg kan få adgang til offerstøtte?

Du har ret til hjælp, uanset om du indgiver en anmeldelse eller ej.

Personlig beskyttelse, hvis jeg er i fare

Hvilke former for beskyttelse er der adgang til?

De kompetente myndigheder råder over forskellige foranstaltninger til beskyttelse af offeret. De varierer, også afhængigt af hvilken fase af sagen der er tale om. Din deltagelse i disse foranstaltninger bør være frivillig, og du skal være tilstrækkeligt informeret om risici og fordele til, at du kan træffe en informeret beslutning.

Hvis du bor sammen med gerningsmanden, kan politiet udsætte ham eller hende i 14 dage, så snart det er blevet tilkaldt, og/eller så snart der er indgivet en anmeldelse. Gerningsmanden har derefter forbud mod adgang til den fælles bolig. Efterfølgende vil politiet underrette dig om muligheden for at anmode retten om en hasteforanstaltning, der også kan forhindre adgang til den fælles bolig i en længere periode. Du kan også anmode om en hasteforanstaltning over for en gerningsmand, der ikke bor sammen med dig i samme husstand. Retten kan forbyde gerningsmanden at nærme sig din bopæl, dit arbejdssted eller de steder, du opholder dig, eller at kontakte dig på nogen måde.

Du har også ret til at beslutte, om du ønsker at blive informeret om gerningsmandens løsladelse eller flugt fra det sted, hvor den pågældende er frihedsberøvet. Disse oplysninger tjener primært til din beskyttelse, hvis gerningsmanden skulle ønske at finde dig (f.eks. hvis gerningsmanden er en pårørende eller et familiemedlem). Du kan til enhver tid ændre denne afgørelse, og politiet, anklageren og retten vil tage højde herfor. Hvis du er i fare, eller hvis dit liv eller helbred er truet, underretter politiet/anklageren/retten dig imidlertid om gerningsmandens løsladelse eller flugt, selv om du ikke ønsker det.

Hvem kan tilbyde mig beskyttelse?

Din beskyttelse vil blive ydet af politiet og, i retssager, af domstolen.

Vurderer man min situation for at fastslå, om der er risiko for, at gerningsmanden påfører mig fornyet skade?

Politiet, anklagemyndigheden og retten, men også organisationen til støtte for ofre, vurderer din sag individuelt for at afgøre, om du er et særligt sårbart offer. De vil se på, om der er en risiko for, at du gentagne gange vil blive offer for gerningsmandens handlinger. Hvis det konstateres, at gerningsmanden vil intimidere dig, true dig, hævne sig eller på anden måde påvirke din psykiske eller fysiske integritet, træffer de kompetente myndigheder de nødvendige foranstaltninger.

Er der nogen, der vil gennemgå sagen for at vurdere, om jeg risikerer indgreb fra det strafferetlige system (under efterforskningen og retssagen)?

Som offer har du ret til beskyttelse mod sekundær viktimisering. Der er tale om en skade, som du ikke lider som en direkte følge af den begåede lovovertrædelse, men som følge af den adfærd, som de personer eller institutioner, du har været i kontakt med, efter at lovovertrædelsen blev begået, har udvist over for dig. Der kan f.eks. være tale om offentlige myndigheders ufølsomme adfærd, deres passivitet i forbindelse med din beskyttelse eller ufølsom mediedækning af din sag. I straffesager er der indført mekanismer, som skal forhindre, at sådanne handlinger finder sted. Politiet, anklagemyndigheden,

retten og organisationen til støtte for ofre skal handle på en sådan måde, at deres aktivitet ikke påfører dig sekundær viktimering. Din afhøring kan derfor filmes og optages for at undgå, at du skal gentage din beskrivelse af begivenhederne. Der kan desuden kun foretages en lægeundersøgelse i det omfang, det er nødvendigt af hensyn til din beskyttelse, og kun hvis det er nødvendigt af hensyn til straffesagen.

Hvilken beskyttelse er til rådighed for særligt udsatte ofre?

Hvis du er et særligt sårbart offer, har du ret til at ansøge om gratis specialiseret professionel hjælp fra en organisation til støtte for ofre. Denne støtte vil blive ydet for en periode på 90 dage og kan i begrundede tilfælde forlænges på din anmodning. Støtten omfatter psykologbistand og juridisk rådgivning. Du vil få støtte af en uddannet fagperson, som kan hjælpe dig med juridiske spørgsmål eller yde psykologbistand. Hvis der er behov for det, kan denne person hjælpe dig med at finde nøddindkvartering, kontakte din familie eller få økonomisk støtte. Denne person vil også hjælpe dig med at vurdere, om dit liv eller helbred er i fare, og træffe foranstaltninger til at beskytte dig.

Jeg er mindreårig — har jeg særlige rettigheder?

Ud over alle de rettigheder, du har som særligt sårbart offer som mindreårig, er politiet, anklagemyndigheden, retten og organisationer til støtte for ofre forpligtet til at varetage din tarv.

Hvis du afgiver forklaring om ubehagelige begivenheder, vil en psykolog eller sagkyndig deltage i afhøringen og sørge for, at den foregår på en hensigtsmæssig måde. Hvis det er nødvendigt, kan din forælder eller lærer også deltage i afhøringen. Afhøringen vil finde sted på en sådan måde, at du ikke behøver at gentage din forklaring under sagens behandling. Du må kun afhøres igen, hvis det er nødvendigt.

Det er almindeligt anerkendt, at et barn har særlige behov i straffesager, og at de institutioner, som du vil være i kontakt med, vil tage hensyn til din alder og dine behov.

Et af mine familiemedlemmer afgået ved døden som følge af forbrydelsen — hvad er mine rettigheder?

Hvis et familiemedlem dør som følge af en strafbar handling, og du har lidt skade som følge af den pågældendes død, vil du også blive betragtet som offer. Du har ret til at modtage oplysninger, herunder om muligheden for at indgive en anmeldelse, om trin i straffesagen og om kontaktoplysninger på organisationer, der kan hjælpe dig. Efter anmodning vil politiet eller eventuelt anklagemyndigheden hjælpe dig med at kontakte en organisation til støtte for ofre, der bedre kan varetage dine behov. Derudover har du ret til faglig bistand, ret til at blive hørt og ret til at blive behandlet med værdighed, respekt og integritet.

Et af mine familiemedlemmer er blevet udsat for en forbrydelse — hvad er mine rettigheder?

Hvis en person dør som følge af en voldsforbrydelse, betragtes den efterlevende ægtefælle og det efterlevende barn også som ofre for en voldsforbrydelse. Hvis der ikke er en efterladt ægtefælle og et efterladt barn, betragtes den efterlevende forælder og den person, der delte husstand med afdøde i mindst et år forud for dødsfaldet, og som tog sig af husstanden sammen med afdøde, eller den person, som afdøde har forsørgerpligt over for, som et sådant offer. Du har alle de rettigheder, som ofre ellers har, men som offer for en voldsforbrydelse har du også ret til erstatning, som udbetales efter anmodning til Slovakiets justitsministerium.

Er der mulighed for mægling? På hvilke betingelser? Vil jeg være i sikkerhed under mæglingen?

Politiet vil give dig oplysninger om mæglingsprocedurer i forbindelse med din første kontakt. Mæglingen varetages af en tilsynsførende og mægler på grundlag af dit og gerningsmandens frivillige samtykke. Formålet er at fjerne de negative konsekvenser af den strafbare handling, der er begået, med begge parter aktive deltagelse. Du kan til enhver tid trække dit samtykke tilbage. Oplysninger, der indsamles under mæglingen, er fortrolige og må ikke uden parternes samtykke anvendes til andre formål end bilæggelse af en tvist ved mægling.

Hvor kan jeg finde den lov, hvori mine rettigheder er fastsat?

 [Lov om ofre for forbrydelser \(Zákon o obetiach trestných činov\)](#)

 [Strafferetsplejeloven](#)

Sidste opdatering: 27/03/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

2 - Anmeldelse af en forbrydelse — mine rettigheder under efterforskningen og retssagen

Hvordan kan jeg anmelde en forbrydelse?

Du kan anmelde en forbrydelse ved at indgive en anmeldelse til en hvilken som helst politistation, anklagemyndighed eller domstol. Du kan indgive en anmeldelse, hvis du er offer for en strafbar handling, eller hvis du får kendskab til, at en person i din omgangskreds har været offer for en strafbar handling, har lidt skade eller har begået en strafbar handling. De forskellige myndigheder (dvs. politiet, anklagemyndigheden og domstolene) samarbejder og videregiver om nødvendigt din anmeldelse til den myndighed, der skal behandle den nærmere. En anmeldelse kan indgives skriftligt, mundtligt med rapport eller elektronisk med en avanceret elektronisk signatur. Den skal navnlig indeholde en beskrivelse af den handling, der fandt sted, dine kontaktoplysninger og, hvis du er offer for en forbrydelse, en beskrivelse af den skade, du har lidt, samt oplysninger om, hvorvidt du ønsker at kræve erstatning for den lidte skade. Anmeldelsen må ikke være anonym, men hvis du anmoder herom, undlader polititjenestemanden eller anklageren at registrere dine personoplysninger.

Hvordan kan jeg følge med i, hvad der sker i sagen?

Hvis du har anmeldt en strafbar handling, eller hvis du er offer for en forbrydelse, er polititjenestemanden forpligtet til at forkynde afgørelsen for dig. En sådan afgørelse kaldes en kendelse (*uznesenie*) og vil blive forkyndt på den adresse, du har angivet i anmeldelsen. Hvis du har anmeldt en strafbar handling, vil du blive holdt *underrettet om udviklingen i straffesagen (tiltale mod en konkret person, udvidelse af tiltalen, henlæggelse, betinget tiltalefratagelse eller suspension af retsforfølgningen)*.

Kan jeg få retshjælp (under efterforskningen eller retssagen)? På hvilke betingelser?

Du har ikke pligt til at lade dig repræsentere af en advokat, når du indgiver en anmeldelse. Du kan få retshjælp fra organisationer til støtte for ofre eller, på visse betingelser, fra retshjælpscentret. I de efterfølgende faser af straffesagen kan du for statens regning få bistand af en beskikket advokat.

Kan jeg få refunderet mine udgifter (til deltagelse i efterforskningen/retssagen)? På hvilke betingelser?

Hvis du indkaldes som vidne, i den forberedende fase eller under retssagen, har du ret til godtgørelse af dine udgifter, herunder navnlig dokumenterede rejse- og opholdsudgifter. Du har ret til kompensation for løntab eller ethvert andet dokumenteret indtægtstab. Anmodningen om kompensation for vidneudgifter skal indgives senest tre dage efter afhøringen, idet dit krav ellers bortfalder. Kompensationen skal beregnes senest 15 dage efter indgivelsen af anmodningen.

Hvis du er civil part, afholder staten ikke dine egne sagsomkostninger. Dine egne sagsomkostninger omfatter transportomkostninger, erstatning for den civile parts repræsentants tabte tid, portoudgifter og andre påløbne omkostninger. Som civil part har du imidlertid allerede som led i en straffesag ret til at kræve godtgørelse af de sagsomkostninger, der er nødvendige for en effektiv fortsættelse af dit krav, herunder omkostninger i forbindelse med kontakt med en bemyndiget repræsentant. Gerningsmanden er forpligtet til at godtgøre disse sagsomkostninger.

Har jeg mulighed for at klage, hvis min sag ikke kommer for retten?

Din sag vil ikke nødvendigvis komme for retten. Den kan munde ud i et mindre formelt alternativ til retssagen, som ikke afsluttes med en afgørelse om skyld og straf. Disse alternative procedurer omfatter f.eks. betinget henlæggelse af sagen, betinget henlæggelse af sagen mod en tiltalt, der samarbejder, forlig eller strafferetlig kendelse. Muligheden for at appellere afhænger af din formelle situation og den måde, hvorpå straffesagen afsluttes. Du kan appellere den betingede henlæggelse af sagen og den betingede henlæggelse af sagen mod en tiltalt, der samarbejder, uanset om du er offer eller blot har anmeldt forholdene. Du kan ikke klage over et forlig, fordi dit samtykke er nødvendigt for, at det kan indgås. Hvis du er civil part, kan du gøre indsigelse mod erstatningsafgørelsen ved en strafferetlig kendelse. I så fald vil den strafferetlige kendelse vedrørende erstatningsafgørelsen blive ophævet, og retten vil henvise dig til en civil retssag, hvor du kan kræve erstatning.

Kan jeg deltage i retssagen?

Hvis du er civil part, underretter retten dig om hovedretsmødet. Hvis du ikke møder op, vil dit erstatningskrav blive bedømt på grundlag af dine tidligere krav i sagen. Hvis du kun har anmeldt en strafbar handling, kan du deltage i hovedretsmødet som almindelig tilhører.

Hvilken officiel rolle har jeg i retssystemet? Er jeg f.eks. offer, vidne, civil part eller privat påtaleberettiget, eller kan jeg indtræde som sådan(t) i sagen?

Du vil blive betragtet som offer, hvis du har lidt personskade, tingsskade, ikke-økonomisk skade eller anden skade som følge af forbrydelsen, eller hvis dine rettigheder og frihedsrettigheder er blevet krænket eller truet, men også hvis et familiemedlem er afgået ved døden som følge af forbrydelsen. Enhver person, der hævder at være offer, betragtes som offer, medmindre andet bevises, uanset om gerningsmanden er blevet identificeret, retsforfulgt eller dømt. Ofres rettigheder, beskyttelse og støtte er reguleret i loven om ofre for forbrydelser.

I straffesager kan et offer imidlertid have status som anmelder af lovovertrædelsen, civil part eller vidne, idet alle de rettigheder, der følger af strafferetsplejeloven, afhænger af den tildelte status.

Den civile part i en straffesag er en person, der har lidt personskade, tingsskade, ikke-økonomisk skade eller anden skade som følge af den strafbare handling, eller hvis lovbeskyttede rettigheder og frihedsrettigheder er blevet krænket eller truet.

Du vil blive betragtet som vidne, hvis du er blevet indkaldt af en myndighed, der er involveret i straffesagen, eller en domstol med henblik på at blive afhørt som vidne vedrørende forhold, der er relevante for straffesagen, og som du har oplevet selv, eller hvis du giver møde på eget initiativ eller på en parts initiativ for en myndighed, der er involveret i straffesagen, eller for en domstol.

Slovakisk strafferet giver ikke mulighed for indtræden i sager som privat påtaleberettiget. I straffesager er det anklagemyndigheden, der rejser tiltale.

Hvilke rettigheder og forpligtelser har jeg?

Som offer for en strafbar handling har du ret til at modtage oplysninger om muligheden for at anmelde den strafbare handling, om faserne i straffesagen og om kontaktoplysninger om organisationer, der kan hjælpe dig. Efter anmodning vil politiet eller eventuelt anklagemyndigheden hjælpe dig med at kontakte en organisation til støtte for ofre, der bedre kan varetage dine behov. Du har ret til faglig bistand, ret til at blive hørt og ret til at blive behandlet med værdighed, respekt og integritet, og hvis du har været offer for en voldsforbrydelse, har du også ret til erstatning.

Som civil part har du i visse tilfælde ret til at give dit samtykke til, at der indledes en straffesag, til at kræve erstatning, til at anmode om bevisoptagelse, herunder yderligere beviser, til at fremlægge beviser, til at få indsigt i og gennemgå sagsakterne, til at deltage i hovedforhandlingen i forbindelse med offentlige retsmøder i appelsager og til at forhandle om nedsat straf ved tilståelse, til at reagere på bevisoptagelsen og til at fremsætte krav og appellere.

Som vidne skal du give møde ved indkaldelse fra de myndigheder, der er involveret i straffesagen, og retten og vidne om dit kendskab til lovovertrædelsen og gerningsmanden eller de omstændigheder, der er relevante for straffesagen. Hvis du ikke giver møde efter en indkaldelse uden tilstrækkelig begrundelse, kan myndighederne hente dig og føre dig til retten.

Du har ret til at nægte at afgive vidneforklaring i følgende tre tilfælde:

hvis den tiltalte er din forælder, bror eller søster, adoptivforælder, adoptivbarn, ægtefælle eller samlever

hvis dit vidneudsagn vil medføre en risiko for retsforfølgning for dig selv eller din pårørende

hvis dit vidneudsagn krænker fortroligheden af oplysninger, du er blevet betroet som person, der er underlagt tavshedspligt i sin egenskab af præst.

Du har ret til retshjælp og bistand fra en advokat under retsmødet og ret til at gennemse referatet og anmode om, at det suppleres eller berigtiges. Du har ret til godtgørelse af nødvendige udgifter (f.eks. transportomkostninger) og løntab, nemlig såkaldte vidneudgifter (*svedočné*). Anmodningen om godtgørelse af vidneudgifter skal indgives senest tre dage efter afhøringen.

Kan jeg fremsætte erklæringer eller fremlægge bevismateriale under retssagen? På hvilke betingelser?

Som civil part har du ret til at deltage i hovedforhandlingen og til at fremlægge bevismateriale, der skal behandles af retten. Du har også ret til at kommentere det bevismateriale, der allerede er behandlet. Når retten har afsluttet forundersøgelsen, kan der ikke længere fremlægges yderligere beviser.

Ved afslutningen af retsmødet (eller retsmøderne) har du ret til at fremsætte bemærkninger. Indholdet er ikke præcist defineret, så det er op til dig at beslutte, hvad du vil sige. Du må medbringe noter. Hvis du har en bemyndiget repræsentant, fremlægger han eller hun konklusionerne.

Hvilke oplysninger får jeg under retssagen?

Som civil part vil enhver afgørelse (dom, kendelse, strafferetlig kendelse) altid blive forkyndt for dig. Hvis du har udpeget en bemyndiget repræsentant, vil afgørelserne blive sendt direkte til den bemyndigede repræsentant.

Har jeg adgang til de retslige dokumenter?

Du kan beslutte at konsultere sagsakterne på et hvilket som helst tidspunkt under straffesagen. For at anmode om aktindsigt i sagen skal du kontakte den kompetente myndighed, der er involveret i straffesagen. Anmodningen kan indgives skriftligt eller mundtligt. I så fald er den kompetente myndighed i princippet forpligtet til at imødekomme den civile parts anmodning ved over for denne at bestemme stedet, datoen og tidspunktet for, hvornår aktindsigten skal finde sted. Det er klart, at der i forbindelse med gennemgangen af sagsakterne skal træffes alle nødvendige foranstaltninger for at forhindre videregivelse af fortrolige oplysninger, forretnings- og bankhemmeligheder osv.

Sidste opdatering: 27/03/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

3 - Mine rettigheder efter retssagen

Kan jeg appellere afgørelsen?

Du har ret til at appellere den del af afgørelsen, der vedrører erstatningskravet eller sagsomkostningerne. Afhængigt af afgørelsens type er det muligt at appellere (inden for 15 dage), indgive en klage (inden for tre arbejdsdage) eller en indsigelse (inden for otte dage). I den afgørelse, du modtager, angives det præcist, hvilke retsmidler du har til rådighed, og hvor og hvordan når du kan gøre brug af dem.

Hvilke rettigheder har jeg efter domfældelsen?

Den dømte gerningsmand er forpligtet til at yde dig erstatning for skader, som fastsat i afgørelsen. Hvis den dømte ikke opfylder denne forpligtelse, efter at afgørelsen er blevet endelig, kan du fuldbyrde afgørelsen ved hjælp af en foged. Fogeden træffer derefter de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at du

modtager erstatning for skaderne, f.eks. ved at sælge den dømtes ejendom eller trække et vist beløb fra den dømtes løn. Du har dog, selv efter straffesagens afslutning, yderligere rettigheder som offer for en forbrydelse/civil part. Disse rettigheder omfatter både din sikkerhed og erstatning. Hvis du er offer for en voldsforbrydelse, kan du ansøge justitsministeriet om erstatning, som staten yder dig. Der ydes erstatning for legemsbeskadigelse og, i tilfælde af visse forbrydelser, også for immateriel skade. Den grundlæggende betingelse, som skal være opfyldt, før du ansøger, er, at straffesagen, i forbindelse med hvilken du har indgivet et erstatningskrav mod gerningsmanden, er indledt, og at du ikke har modtaget erstatning for skaden på anden vis. Du kan allerede ansøge om erstatning under straffesagen, dog senest et år efter den dato, hvor afgørelsen bliver endelig, så det er vigtigt, at du ikke overskrider denne frist.

Har jeg ret til støtte og beskyttelse efter retssagen? Hvor længe?

Du har ret til ekspertbistand, også efter retssagens afslutning. Hvis du fortsat har behov for navnlig psykologhjælp eller -bistand for at udøve dine rettigheder som offer, har du ret til at modtage det.

Hvilke oplysninger får jeg, hvis gerningsmanden bliver dømt?

Den afsagte dom, du modtager, vil indeholde oplysninger om den straf, som gerningsmanden er blevet idømt, herunder straffens varighed og det fængsel, hvor straffen vil blive afsonet, hvis gerningsmanden er blev idømt en fængselsstraf.

Bliver jeg underrettet, hvis gerningsmanden løslades (herunder før tid eller på prøve) eller flygter fra fængslet?

Du har ret til at beslutte, om du ønsker at blive underrettet, i fald gerningsmanden løslades eller forsvinder fra en facilitet for frihedsberøvede. Disse oplysninger tjener særlig til at beskytte dig, hvis gerningsmanden forsøger at kontakte dig (f.eks. hvis gerningsmanden er en nærtstående person eller et familiemedlem). Du kan til enhver tid ændre denne beslutning, og politiet, anklageren og retten vil tage hensyn til dette. Hvis du er udsat for en risiko, eller dit liv eller helbred er i fare, vil du af politiet/anklageren/retten blive underrettet om, at gerningsmanden er løsladt eller forsvundet, også selv om du ikke har anmodet om det.

Bliver jeg inddraget i afgørelser om (prøve)løsladelse? Kan jeg eksempelvis fremsætte en erklæring eller gøre indsigelse?

Du kan gøre indsigelse mod den del af retsafgørelsen, som vedrører skader. Kun den tiltalte og anklageren kan gøre indsigelse mod selve dommen eller, mere præcist, straffens varighed.

Sidste opdatering: 27/03/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

4 - Erstatning

Hvad er proceduren for at søge erstatning fra gerningsmanden (f.eks. indtræden i sagen, civilt søgsmål, indtræden som civil part)?

Det er muligt at kræve erstatning fra gerningsmanden mundtligt i forbindelse med en straffesag ved at få kravet indført i afhøringsrapporten eller ved at indgive en udtrykkelig skriftlig anmodning herom. Den civile part har ifølge lovgivningen ret til at kræve erstatning fra tiltalte for den skade, vedkommende har lidt som følge af forbrydelsen, men kan ligeledes anmode retten om i sin dom at tilpligte tiltalte at yde erstatning for skaden. Den civile part skal indgive sin anmodning før afslutningen af efterforskningen eller den fremskyndede efterforskning. I anmodningen skal årsagerne til den ansøgte erstatning og beløbets størrelse klart angives. Når den civile part afhøres, informeres han/hun om sin ret til skadeserstatning og om, hvordan denne ret gøres gældende. Hvis der er grund til at frygte, at den civile parts ret til erstatning på grund af forbrydelsen ikke bliver overholdt eller er forbundet med vanskeligheder, er det muligt at gøre udlæg i det sandsynlige beløb for den skade, der skal erstattes, i gerningsmandens aktiver eller i dennes øvrige økonomiske rettigheder. Afgørelsen om udlæg træffes af retten på begæring af anklageren eller den civile part og under forundersøgelsen af anklageren på begæring af den civile part. Under forundersøgelsen kan anklageren sikre beløbet, selv om den civile part ikke indgiver nogen begæring, hvis beskyttelsen af den pågældendes interesser kræver det, især hvis der er risiko for forsinkelser.

Retten har dømt gerningsmanden til at betale mig en erstatning/godtgørelse. Hvordan kan jeg tvinge gerningsmanden til at betale?

Hvis gerningsmanden ikke frivilligt opfylder de forpligtelser, retten har pålagt den pågældende under straffesagen, får du, når retsafgørelsen bliver eksigibel, et fuldbyrdesgrundlag, som du kan gøre gældende over for gerningsmanden i forbindelse med en tvangsfuldbyrdelse af afgørelsen. I så fald kan du benytte en advokat.

Kan jeg få udbetalt et forskud af staten, hvis gerningsmanden nægter at betale? På hvilke betingelser?

Nej.

Har jeg ret til erstatning fra staten?

Hvis du er offer for en voldsforbrydelse, kan du muligvis kræve erstatning. Erstatningen fastsættes og udbetales af Slovakiets justitsministerium på grundlag af en skriftlig anmodning. Anmodningen skal indgives ved hjælp af en formular, der findes på ministeriets hjemmeside. Anmodningen kan indgives fra påbegyndelsen af retsforfølgningen, dog senest et år efter den dato, hvor dommen eller den strafferetlige kendelse blev endelig.

Hvis kriminalretten har henvist dig og dit krav om erstatning for personskade til en civil retssag eller en sag ved en anden myndighed, skal anmodningen indgives til ministeriet senest et år efter den dato, hvor afgørelsen om dit krav i den civile retssag eller sagen ved en anden myndighed blev endelig. Ved udløbet af denne frist bortfalder retten til erstatning i henhold til lov om ofre.

De anførte frister suspenderes under en sag ved en kompetent myndighed, navnlig under civil- og fuldbyrdesessager, hvor du kræver erstatning for personskade direkte fra den person, der har forvoldt dig skade.

Ministeriet skal træffe afgørelse om anmodningen senest fire måneder efter modtagelsen af den fuldstændige anmodning. Denne frist forlænges med den tid, der går fra indgivelsen af anmodningen om samarbejde eller anmodningen om at fremlægge de dokumenter, der er nødvendige for at træffe en afgørelse, til de kompetente myndigheder, der er involveret i straffesagen, domstolene, andre statslige myndigheder, regioner, kommuner og andre personer, til sådanne oplysninger foreligger.

Har jeg krav på erstatning, hvis gerningsmanden ikke bliver dømt?

Hvis retten frifinder den tiltalte, henviser den dit erstatningskrav til en civil retssag eller til en sag ved en anden myndighed.

Hvis du er offer for en voldsforbrydelse, og den tiltalte er blevet frikendt, fordi han eller hun ikke er strafferetligt ansvarlig på grund af sin alder eller en psykisk lidelse, og du ikke har opnået yderligere erstatning for den lidt personskade, har du ret til erstatning i henhold til lov om ofre.

Har jeg ret til økonomisk støtte, mens jeg venter på, at der træffes en afgørelse i min erstatningssag?

Nej.

Sidste opdatering: 27/03/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

5 - Mine rettigheder i forhold til hjælp og støtte

Jeg har været udsat for en forbrydelse — hvor kan jeg henvende mig for at få støtte og bistand?

Kontaktoplysninger for de forskellige organisationer til støtte for ofre findes på <https://www.justice.gov.sk/Stranky/Registre/Zoznamy-vedene-MS-SR/Register-pomoc-obetiam-zoznam.aspx>.

Telefonrådgivning, hjælp til ofre

Telefonrådgivning for kvinder, der er ofre for vold (<i>Národná linka pre ženy zažívajúce násilie</i>) (døgnet rundt alle ugens dage)	0800 212 212
Telefonrådgivning for børn i fare (<i>Linka detskej istoty</i>) (døgnet rundt alle ugens dage)	116 111
Telefonrådgivning for eftersøgte børn (<i>Linka pre hľadané deti</i>) (døgnet rundt alle ugens dage)	116 000
Telefonrådgivning, hjælp til børn (<i>Linka detskej dôvery</i>) (14-20 timer i døgnet)	055/234 72 72
Telefonrådgivning for personer, der udsættes for mishandling (<i>Linka pre týrané osoby</i>)	0800 300 700
Telefonrådgivning for ofre for menneskehandel (<i>Linka pomoci obetiam obchodovania s ľuďmi</i>)	0800 800 818
Telefonrådgivningen "Nezábudka" (<i>Linka dôvery Nezábudka</i>)	0800 800 566

ANDRE KONTAKTER

Alarmcentralen	112
Politiet	158
Telefonrådgivning under arbejds-, social- og familiestyrelsen til indberetning af forsømmelse (<i>Linka UPSVAR pre nahlasenie zanedbávania</i>)	0800 191 222
Anklagemyndighedens telefonrådgivning til anmeldelse af vold i hjemmet (<i>Linka prokuratúry pre ohlasenie domáceho násillia</i>)	0800 300 700
Slovakiets justitsministerium (erstatning)	02/888 91 544

 **Informationskontorer for ofre** (kontorerne ligger i landsdelshovedstæderne, giver grundlæggende oplysninger og hjælper med at etablere kontakt med organisationen til støtte for ofre)

Er hjælpen til ofre gratis?

Ja.

Hvilken type hjælp tilbyder statens tjenester eller myndigheder?

Du kan få retshjælp fra organisationer til støtte for ofre, et krisecenter for ofre for vold i hjemmet eller, på visse betingelser, retshjælpscentret. Staten samarbejder med organisationer til støtte for ofre. I forbindelse med din første kontakt med politiet vil polititjenestemanden give dig deres kontaktoplysninger og informere dig om den form for bistand, de yder. Politiet vil på din anmodning hjælpe dig med at kontakte dem.

Hvilke former for hjælp kan jeg få af ikkestatslige organisationer?

Alle ofre har ret til professionel støtte. Denne professionelle støtte ydes hovedsagelig af organisationer, der er akkrediteret i henhold til loven om ofre, og af andre organisationer til støtte for ofre (såkaldte registrerede organisationer — disse yder dog ikke nødvendigvis støtte i det omfang, der er angivet nedenfor). De akkrediterede organisationer opfylder navnlig kravene til ekspertise, dvs. at deres personale består af fagfolk med en videregående uddannelse og erhvervs erfaring inden for området. De forskellige organisationer er generelt specialiseret i professionel støtte til en bestemt gruppe ofre, så de kan fokusere mere specifikt på ofrenes behov og yde bedre professionel støtte. Du kan finde oplysninger om disse specialiseringer og kontaktoplysninger for organisationerne eller deres geografiske aktivitetsområde i registret over organisationer til støtte for ofre.

Akkrediterede organisationer kan give dig generel professionel støtte eller specialiseret professionel støtte til særligt sårbare ofre.

Generel professionel støtte til ofre omfatter følgende:

formidling af oplysninger og fyldestgørende forklaring heraf (hovedsagelig i forbindelse med straffesager og faserne heri, rettigheder og faglig bistand)

retshjælp med henblik på udøvelse af ofres rettigheder

retshjælp i forbindelse med udøvelsen af rettigheder for ofre, der har status som civil part eller vidne i straffesager

psykologbistand

bistand i forbindelse med risici og forebyggelse af gentagen viktimitisering.

En akkrediteret organisation, der tilbyder generel professionel støtte, skal altid tilbyde den første samtale gratis. Hvis de har modtaget et tilskud, vil de tilbyde professionel bistand gratis i 90 dage og om nødvendigt og på offerets anmodning endnu længere.

Specialiseret professionel støtte til særligt sårbare ofre omfatter følgende:

generel professionel støtte

psykologbistand i krisituationer

vurdering af truslen mod liv eller helbred

sociale tjenester i krisecentre og specialiseret social bistand, hvis et særligt sårbart offers liv eller helbred er i overhængende fare.

Særligt sårbare ofre har altid ret til gratis specialiseret professionel bistand. Denne bistand ydes i en periode på 90 dage og, om nødvendigt og efter anmodning fra offeret (selv uformelt, f.eks. ved at arrangere endnu et møde), endnu længere.

Akkrediteringen af organisationerne er knyttet til en af disse former for støtte og vedrører en bestemt gruppe af ofre, der modtager støtte. Hvis du ikke ved, hvilken form for professionel støtte en bestemt akkrediteret organisation tilbyder, og hvilken gruppe af ofre den beskæftiger sig med, er du velkommen til at henvende dig til organisationen. Den vil kunne rådgive dig og eventuelt henvise dig til en anden organisation.

Sidste opdatering: 27/03/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.